



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

10241/2022

4.1 Amt für Personalaufnahme - Ufficio assunzioni personale

Betreff:

Bewertungsverfahren zur Feststellung der Grundsätzlichen Eignung für die Ausübung des Lehrberufs an den berufsbildenden Schulen mit deutscher Unterrichtssprache und in den ladinischen Ortschaften für das Lehrpersonal mit fünfjährigem Hochschulstudium – Schuljahr 2021/2022: Genehmigung der Ergebnisse

Oggetto:

Procedura di valutazione per l'accertamento dell'idoneità sostanziale all'insegnamento nelle scuole professionali in lingua tedesca e nelle località ladine riservata al personale docente in possesso di laurea quinquennale - anno scolastico 2021/2022: Approvazione dell'esito

Auf der Grundlage des Beschlusses der Landesregierung Nr. 130 vom 03.02.2015 in geltender Fassung und der Verfügung Nr. 16361/2021 ist im Schuljahr 2021/2022 an den berufsbildenden Schulen des Landes mit deutscher Unterrichtssprache und in den ladinischen Ortschaften ein Bewertungsverfahren zur Feststellung der Grundsätzlichen Eignung für die Ausübung des Lehrberufs durchgeführt worden.

Die mit der Abwicklung des Verfahrens beauftragten Prüfungskommissionen sind mit Dekret Nr. 19085/2021, abgeändert mit Dekret Nr. 20202/2021, ernannt worden.

Aufgrund der Verfügungen Nr. 16864/2021 wurden **21** „Lehrpersonen mit Abschluss eines fünfjährigen Hochschulstudiums oder eines gleichgestellten Hochschulstudiums alter Studienordnung“ von Amts wegen zum Wettbewerbsverfahren zugelassen. Davon:

- sind **5** Lehrperson im Sinne der Ausschreibung ermächtigt worden, die verpflichtende Teilnahme am Verfahren zu verschieben;
- **1** Lehrpersonen wurde gemäß Artikel 4 der Ausschreibung im Zuge des Verfahrens ausgeschlossen;
- haben **15** Lehrpersonen das Verfahren positiv abgeschlossen;

Dies vorausgeschickt, prüft der Direktor der Abteilung Personal anhand der übermittelten Unterlagen die Vorgehensweise der Kommissionen auf ihre Rechtmäßigkeit und

v e r f ü g t:

1. Die Vorgehensweise der Prüfungskommissionen, die mit der Durchführung des in den Prämissen genannten Bewertungsverfahrens beauftragt waren, ist für rechtmäßig befunden und damit genehmigt.
2. Genehmigt ist auch das anliegende Verzeichnis jener „Lehrpersonen mit Abschluss eines fünfjährigen Hochschulstudiums oder eines gleichgestellten Hochschulstudiums alter Studienordnung“, die im Schuljahr 2021/2022 für die Ausübung des Lehrberufs an den berufsbildenden Schulen des Landes mit deutscher Unterrichtssprache und in den ladinischen Ortschaften die Grundsätzliche Eignung erworben haben.
3. Das Verzeichnis ist integrierender Bestandteil dieser Verfügung, die im Amtsblatt der Region Trentino-Südtirol veröffentlicht wird.

Sulla base della deliberazione della Giunta Provinciale n. 130 del 03.02.2015 e successive modifiche e del decreto n. 16361/2021 nell'anno formativo 2021/2022 presso le scuole professionali provinciali in lingua tedesca e delle località ladine è stata eseguita una procedura di valutazione per l'accertamento dell'idoneità sostanziale all'insegnamento.

Le commissioni d'esame incaricate di svolgere la procedura di valutazione sono state nominate con il decreto n. 19085/2021, modificato con decreto n. 20202/2021;

Sono stati ammessi d'ufficio a partecipare alla procedura di valutazione sulla base dei decreti n. 16864/2021 n. **21** "docenti con diploma di laurea quinquennale o un diploma di laurea di vecchio ordinamento ad esso equiparato". Di questi:

- **5** docenti sono stati autorizzato, ai sensi del bando, a rinviare la partecipazione obbligatoria;
- **1** docenti sono stati esclusi nel corso della procedura ai sensi dell'articolo 4 del bando di concorso;
- **15** docenti hanno concluso con esito positivo la procedura di valutazione;

Tutto ciò premesso, il Direttore della Ripartizione Personale, esaminata la documentazione trasmessa dalle commissioni d'esame riguardo alla legittimità del relativo operato,

d e c r e t a:

1. È approvato, poiché ritenuto regolare e legittimo, l'operato delle commissioni d'esame incaricate di effettuare la procedura di valutazione di cui alle premesse.
2. È inoltre approvato l'allegato elenco "delle docenti e dei docenti con diploma di laurea quinquennale o un diploma di laurea di vecchio ordinamento ad esso equiparato" che nell'anno formativo 2021/2022 hanno acquisito l'idoneità sostanziale all'insegnamento presso le scuole professionali provinciali in lingua tedesca e delle località ladine.
3. L'elenco costituisce parte integrante del presente provvedimento che sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige.

4. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann im Sinne von Artikel 9 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, Aufsichtsbeschwerde bei der Südtiroler Landesregierung eingebracht werden. Die Beschwerde ist innerhalb der Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung oder der Mitteilung im Verwaltungsweg oder der Kenntnisnahme des Wettbewerbsergebnisses einzubringen. Die Beschwerde kann bei der Abteilung Personal der Autonomen Provinz Bozen in 39100 Bozen, Rittner Straße 13, direkt eingebracht, dieser zugestellt oder durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein oder über die zertifizierte elektronische Post übermittelt werden. Wird die Beschwerde per Post übermittelt, gilt der Aufgabetag als Tag der Einbringung. Zur Einhaltung der Frist gilt das Datum des Postaufgabestempels, wenn die Beschwerde per Post übermittelt wird, oder das Datum der Empfangs-bestätigung der Mitteilung, wenn die Beschwerde über die zertifizierte elektronische Post übermittelt wird. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 60 Tagen auch Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingebracht werden.

4.1/gh

Abteilungsdirektor / Direttore di ripartizione

Albrecht Matzneller

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

4. Contro il presente provvedimento amministrativo è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta provinciale ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17. Il ricorso va proposto, a pena di decadenza, nel termine di 45 giorni dalla data della notificazione o della comunicazione in via amministrativa o della conoscenza dell'esito del concorso. Il ricorso va presentato alla Ripartizione Personale della Provincia autonoma di Bolzano in 39100 Bolzano, Via Renon n. 13, direttamente o mediante notificazione, per lettera raccomandata con avviso di ricevimento o posta elettronica certificata. Per il rispetto del termine fanno fede la data del timbro postale di spedizione quando il ricorso è inviato a mezzo posta e la data della ricevuta di consegna del messaggio, quando il ricorso è presentato tramite posta elettronica certificata. Avverso il presente provvedimento amministrativo può essere presentato anche ricorso al TAR di Bolzano entro 60 giorni.

Nachname Name Cognome nome	Fach / Materia	Schule / Scuola
BURASCHI NADIA	Englisch	FS für Land-und Hauswirtschaft Salern
FALTNER KATHARINA	Pädagogik, Psychologie, Soziologie	LFS für Sozialberufe Bozen
GRAEBER INGEMAR	Deutsch, Geschichte, Gemeinschaftskunde	Berufsbildungszentrum Bruneck
HOCHKOFER VERA	Englisch	LBS Hdw. u. Ind. Bozen
HOFER BETTINA	Individuelle Lernbegleitung	LHS Bruneck
KERSCHBAUMER GUENTHER	Landwirtschaftliche und naturwissenschaftl. Fächer	FS für Land-und Hauswirtschaft Salern
KOFER ANGELIKA	Individuelle Lernbegleitung	LBS Hdl., Hwk. u. Ind. Meran
KOLLMANN WOLFGANG	Individuelle Lernbegleitung	LBS Schlanders
NIEDERWANGER BRIGITTA	Individuelle Lernbegleitung	Berufsbildungszentrum Bruneck
OBERRAUCH MARGIT	Englisch	LHS Kaiserhof Meran
PRANTL SANDRA	Deutsch, Geschichte, Gemeinschaftskunde	LFS für Sozialberufe Bozen
RAUTER KATHRIN	Pädagogik, Psychologie, Soziologie	LFS für Sozialberufe Bozen
SIGMUND MARIA	Landwirtschaftliche und naturwissenschaftl. Fächer	FS für Land-und Hauswirtschaft Salern
TETTAMANTI INES	Katholische Religion	LFS für Sozialberufe Bozen
ZIMMERHOFER VERONIKA	Katholische Religion	LBS Gastgewerbe "E. Hellenstainer"



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	PACCHIANI MAURIZIO	13/06/2022
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	MATZNELLER ALBRECHT	13/06/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Maurizio Pacchiani
codice fiscale: TINIT-PCCMRZ62H27A952J
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 22945158
data scadenza certificato: 09/08/2024 00.00.00*

Am 14/06/2022 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Albrecht Matzneller
codice fiscale: TINIT-MTZLRC69P24A952U
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 23157350
data scadenza certificato: 28/09/2024 00.00.00*

Copia prodotta in data 14/06/2022

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

13/06/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma